

## POLONAIS

### 1 - VERSION

20 lipca 2012, piątek.

Tracę chęć oglądania programów telewizyjnych, które do niedawna wydawały mi się nawiązaniem kontaktu, obecnością kogoś, kto zapobiega samotności. Kto naprawdę mówi, teraz, niemal wprost do mnie, o sprawach, które akurat się dzieją i mnie też obchodzą. Już nie. Mija kwadrans czy dziesięć minut z godzinnego programu, a ja naciskam wyłącznik. Zniechęca zwłaszcza ta pewność siebie<sup>1</sup> « gospodarza »<sup>2</sup> czy gościa programu. Świat medialny jawi mi się jako coraz bardziej umowny<sup>3</sup>. Choć już się rozrósł do rozmiarów kosmosu...

W jednym z tygodników opinii<sup>4</sup> poruszający materiał<sup>5</sup> o ratowaniu « rzeczy niepotrzebnych ». Bo niepotrzebność to wyzwanie, które wzbiera. Jak chmura, jak kataklizm. Tak, niepotrzebny jest stary sprzęt, bo wynaleziono lepszy. Tak, niepotrzebne są książki, bo mamy Internet, a radio i telewizja wyężdżają wszystkie siły, żeby być niezastąpione. To sięga jednak głębiej. Dopiero co rozmawiałam z kimś, kto opowiadał, że w domu jego syna nie ma żadnej fotografii rodzinnej, a wnuki wyrastają w przekonaniu, że pamiątki to tylko kłopotliwy, nikomu niepotrzebny chłam<sup>6</sup>, więc trzeba się strzec ich zbierania. Myślę, że oni nie są wyjątkiem, wręcz przeciwnie. Boję się, że już niebawem będziemy się na próżno rozglądać za niejednym śladem naszej przeszłości.

*Józefa Hennelowa, « Coraz bliżej albo coraz mniej », str. 14-15. Wydawnictwo Znak, Kraków 2017.*

- 
- 1 pewność siebie – confiance en soi
  - 2 gospodarz programu – animateur d'une émission de télévision ou de radio
  - 3 umowny – ici : fictif
  - 4 tygodnik opinii – hebdomadaire d'opinion
  - 5 materiał – ici : artykuł
  - 6 chłam - camelote

### 2 - THÈME

1. En été, nous allons beaucoup voyager : nous irons en Norvège, en Pologne et en Russie.
2. Si je gagne beaucoup d'argent, je m'achèterai une jolie maison à la montagne.
3. Marie parle très bien anglais, polonais et allemand ; en plus, elle apprend le russe.
4. Tu ne te rends pas compte de toutes les difficultés qu'elle rencontre au quotidien.
5. Hier, Adam a perdu son portefeuille, son téléphone portable et ses clés dans la rue.
6. Ils ont eu beaucoup de chance de pouvoir partir étudier à l'étranger.
7. Ce nouveau magasin est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h.
8. Ce matin, Anne a encore oublié d'acheter son journal préféré.
9. Marc a arrêté ses études mais n'a pas réfléchi aux conséquences de son acte.
10. Elles aiment la cuisine polonaise traditionnelle, mais n'aiment pas la cuisine italienne.

### 3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. Czy Twoim zdaniem w czasach Internetu książki są jeszcze potrzebne ludziom?
2. W jaki sposób śledzisz aktualne wydarzenia: za pomocą tradycyjnych mediów (prasa, radio, telewizja) czy Internetu? Dlaczego?